

ASS. DE SÃO BARTOLOMEU DOS ALEMÃES EM LISBOA

Av. AIDA 615 – 2765-187 ESTORIL

Contribuinte nº 500 846 707

A T A S

Assembleias Gerais

## ATA N° 103

### **Ata da Assembleia Geral Ordinária da Associação de S. Bartolomeu dos Alemães em Lisboa, no dia 23 de Março de 2022**

A sessão da Assembleia Geral Ordinária, convocada dentro do prazo, de acordo com os Artigos 29º, ponto 2. alínea b) e 30º, ponto 1. dos estatutos, foi aberta pelo Presidente da Mesa Karl Dutschke, em segunda convocatória, às 18:00 horas, no Restaurante Concha d'Ouro, em Lisboa.

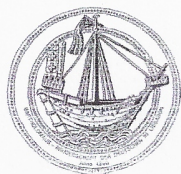
Procede-se á leitura da Ordem de Trabalhos, de acordo com a Convocatória, datada de 25 de Fevereiro de 2022:

- 1. Verificação de quórum**
- 2. Aprovação da ata da Assembleia Geral Ordinária de 18 de Novembro de 2021**
- 3. Apresentação do relatório da Direção relativo ao exercício de 2021**
- 4. Apresentação das contas e do relatório do tesoureiro relativo ao exercício de 2021**
- 5. Parecer do Conselho Fiscal acerca dos pontos 3. e 4.**
- 6. Discussão e eventual aprovação do exercício da Direção**
- 7. Eleição de quatro novos membros**
- 8. Diversos**

#### **Ad 1. Verificação de Quórum**

A sessão iniciou-se com 15 Associados presentes e 6 representados, todos no seu pleno direito de voto, o que corresponde a um quórum de 21 votos, de um total de 33 Associados.

A sessão teve para votação dos pontos seguintes um total de 21 votos, Christian BOTHMANN (representado por Paul Cezanne), Lutz BRÜCKELMANN, Paul CEZANNE, Karl DUTSCHKE, Martinho DUTSCHKE (representado por Karl Dutschke), Prof. Dr. Peter HANENBERG, Kai JUSEK (representado por Lutz Brückelmann), Markus KEMPER, Rainer KIRST, Holger KLEEBACH, Dr. Martin LAUTERBACH, Volker LEHMANN-BRAUN (representado por Julia Hansen Santana), Miguel LEICHSENRING-FRANCO, Reinhard NAUMANN, Filipe



ASS. DE SÃO BARTOLOMEU DOS ALEMÃES EM LISBOA

Av. AIDA 615 – 2765-187 ESTORIL

Contribuinte n.º 500 846 707

A T A S

Assembleias Gerais

NICOLAU, Geraldo Eibner ROTH, Constantin Ostermann von ROTH, Julia HANSEN SANTANA, Jörg Max SCHAU (representado por Dr. Martin Lauterbach), Clara STREIT (representada por Constantin Ostermann von Roth), Hans VOLKMANN.

Após verificação do Quórum, a Presidente da Assembleia Geral, Julia Hansen Santana, pediu um minuto de silêncio em memória dos irmãos falecidos Hans-Jürgen MÜLLER e Günther PEITZ.

Devido à falta justificada dos demais membros da mesa, Kai Jusek - na qualidade de primeiro secretário - e Bork Jusek - na qualidade de segundo secretário - e considerando o n.º 2 do artigo 26.º dos estatutos, foi eleito por unanimidade entre os associados presentes Lutz Brückelmann para assumir a função de 1.º secretário durante a reunião em curso.

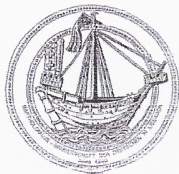
## **Ad 2. Aprovação da ata da Assembleia Geral Ordinária de 18 de Novembro de 2021**

A ata da Assembleia Geral Ordinária de 18 de Novembro de 2021 foi aprovada por unanimidade.

## **Ad 3. e 4. Apresentação do relatório da Direção e Apresentação das contas e do relatório do tesoureiro relativo ao exercício de 2021**

As contas e o relatório relativos ao exercício de 2021 foram apresentados pelo presidente Markus Kemper, e pelo tesoureiro Constantin Ostermann von Roth respectivamente. A apresentação inclui o Balanço em 31 de Dezembro de 2021 assim como a Demonstração dos Resultados por Naturezas, Rendimentos e Gastos e das respetivas medidas realizadas, em simultâneo. O resultado operacional ascende a 217.918,XX Euros, enquanto que o Resultado líquido do período, conforme o Balanço, se cifra em 217.564,51 €.

Todas as parcelas do relatório de contas foram detalhadamente comentadas e explicadas pela Direção.



# ASS. DE SÃO BARTOLOMEU DOS ALEMÃES EM LISBOA

Av. AIDA 615 – 2765-187 ESTORIL

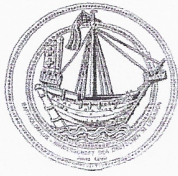
Contribuinte n° 500 846 707

## ATAS Assembleias Gerais

### Demonstração Individual dos Resultados por Naturezas Período Findo em 31 de Dezembro de 2021

Euros

| Rendimentos e Gastos   | Notas | Periodos          |                     |
|--|-------|-------------------|---------------------|
|  |       | 2021              | 2020                |
| Vendas e Serviços Prestados                                      |       | 3.040,00          | 3.120,00            |
| Subsídios, doações e legados à exploração                        |       | 1.030,09          | 770,77              |
| Variação nos inventários de produção                             |       |                   |                     |
| Trabalhos para a própria entidade                                |       |                   |                     |
| Custo das mercadorias vendidas e matérias consumidas             |       |                   |                     |
| Fornecimentos e Serviços Externos                                | -     | 173.037,46        | 96.502,81           |
| Gastos com o pessoal   | -     | 6.812,56          | 6.812,49            |
| Imparidade de Inventários  |       |                   |                     |
| Imparidade de dívidas a receber                                  |       |                   |                     |
| Provisões  |       |                   |                     |
| Outras Imparidades   |       |                   |                     |
| Aumentos / Reduções Justo Valor                                  |       | 806.919,15        | 2.736.944,54        |
| Outros rendimentos e ganhos                                      |       |                   |                     |
| Outros gastos e perdas   | -     | 317.784,28        | 320.730,19          |
| <b>Resultado antes de depreciações, amortizações e impostos:</b> |       | <b>313.354,94</b> | <b>2.316.789,82</b> |
| Gastos/reversões de depreciação e amortização                    | -     | 95.437,20         | 74.319,00           |
| Imparidade de investimentos depreciables/amortizáveis            |       | -                 | -                   |
| <b>Resultado operacional</b>                                     |       | <b>217.917,74</b> | <b>2.242.470,82</b> |
| Juros e rendimentos similares obtidos                            |       |                   | - 62.819,52         |
| Juros e gastos similares suportados                              |       |                   |                     |
| <b>Resultado antes de impostos</b>                               |       | <b>217.917,74</b> | <b>2.179.651,30</b> |
| Imposto sobre o rendimento do período                            | -     | 353,23            | 307,41              |
| <b>Resultado líquido do período</b>                              |       | <b>217.564,51</b> | <b>2.179.343,89</b> |



# ASS. DE SÃO BARTOLOMEU DOS ALEMÃES EM LISBOA

Av. AIDA 615 – 2765-187 ESTORIL

Contribuinte nº 500 846 707

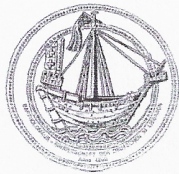
B R

## ATAS Assembleias Gerais

Balanço Individual em 31 de Dezembro de 2021

Euros

| Rubricas   | Notas | Datas               |                     |
|--|-------|---------------------|---------------------|
|  |       | 31/dez/21           | 31/dez/20           |
| <b>ACTIVO</b>  |       |                     |                     |
| <b>Activo não corrente</b>                                     |       |                     |                     |
| Activos fixos tangíveis  |       | 6.064.383,37        | 5.005.820,57        |
| Participações Financeiras - método da equivalência patrimonial |       |                     |                     |
| Participações Financeiras - outros métodos                     |       |                     |                     |
| Outros investimentos financeiros                               |       | 20.248,26           | 20.205,54           |
|  |       | <b>6.084.631,63</b> | <b>5.026.026,11</b> |
| <b>Activo Corrente</b>   |       |                     |                     |
| Inventários  |       |                     |                     |
| Clientes   |       | 1.164,15            | 22.341,79           |
| Adiantamentos Fornecedores                                     |       |                     | 4.000,00            |
| Estados e outros entes Públicos                                |       | 109,80              | 118,21              |
| Outras contas a receber  |       | 5.148,89            | 8.107,98            |
| Diferimentos   |       | 7.159,66            | 7.715,57            |
| Outros Activos Correntes                                       |       | 69.529,20           | 189.529,20          |
| Caixa e Depósitos Bancários                                    |       | 805.580,18          | 1.491.103,98        |
|  |       | <b>888.691,88</b>   | <b>1.722.916,73</b> |
| <b>Total do Activo</b>   |       | <b>6.973.323,51</b> | <b>6.748.942,84</b> |
| <b>CAPITAL PRÓPRIO E PASSIVO</b>                               |       |                     |                     |
| <b>Capital Próprio</b>   |       |                     |                     |
| Fundos   |       | 663.110,90          | 663.110,90          |
| Excedentes Técnicos  |       |                     |                     |
| Reservas   |       |                     |                     |
| Resultados Transitados   |       | 6.056.574,41        | 3.860.136,15        |
| Excedentes de revalorização                                    |       |                     |                     |
|  |       | <b>6.719.685,31</b> | <b>4.523.247,05</b> |
| Resultado líquido do período                                   |       | 217.564,51          | 2.179.343,89        |
|  |       |                     |                     |
| <b>Total do Capital Próprio</b>                                |       | <b>6.937.249,82</b> | <b>6.702.590,94</b> |
| <b>Passivo</b>   |       |                     |                     |
| <b>Passivo não corrente</b>                                    |       |                     |                     |
| Financiamentos obtidos   |       | 152,83              | -                   |
| Passivos por impostos diferidos                                |       |                     |                     |
|  |       | <b>152,83</b>       | <b>-</b>            |
| <b>Passivo corrente</b>  |       |                     |                     |
| Fornecedores   |       | 1.841,55            | 468,01              |
| Adiantamentos de clientes                                      |       |                     |                     |
| Estado e outros entes Públicos                                 |       | 815,15              | 437,41              |
| Outras contas a pagar  |       | 10.922,37           | 767,16              |
| Diferimentos   |       | 22.341,79           | 44.679,32           |
|  |       | <b>35.920,86</b>    | <b>46.351,90</b>    |
| <b>Total do Passivo</b>  |       | <b>36.073,69</b>    | <b>46.351,90</b>    |
| <b>Total do Capital Próprio e do Passivo</b>                   |       | <b>6.973.323,51</b> | <b>6.748.942,84</b> |



ASS. DE SÃO BARTOLOMEU DOS ALEMÃES EM LISBOA

Av. AIDA 615 – 2765-187 ESTORIL

Contribuinte n° 500 846 707

A T A S

Assembleias Gerais

37

### Ad 5. Parecer do Conselho Fiscal acerca dos pontos 3. e 4.

O membro do Conselho Fiscal de 2021, Rainer Kirst, procedeu à leitura do Relatório do Conselho Fiscal, no qual é recomendado aos Associados presentes ou representados que aprovelem o Relatório de Atividades de 2021 e as Contas de 2021.



Associação de São Bartolomeu dos Alemães em Lisboa

Bartholomäus-Brüderschaft der Deutschen in Lissabon

Fundada no ano

Gegründet im Jahre

1290

### Relatório do Conselho Fiscal

À Assembleia Geral de 23 de Março de 2022

Em cumprimento do mandato que a Associação de S. Bartolomeu dos Alemães em Lisboa, IPSS NIF 500 846 707, nos conferiu, e no desempenho das nossas funções estatutárias e legais, acompanhámos com regularidade, durante o exercício de 2021, as actividades desta Associação. Aconselhamos e supervisionamos continuamente o Conselho da Administração e fomos envolvidos em todos os processos de decisões relevantes ao bom funcionamento da Associação. Por isso achamos suficiente ter reuniões formais semestrais antes das respetivas Assembleias Gerais.

O exame dos Relatórios do Conselho de Administração e do Tesoureiro, hoje apresentados à Assembleia Geral, não levaram a quaisquer dúvidas, tendo-se encontrado tudo em perfeita ordem.

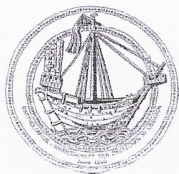
O Conselho Fiscal quer manifestar o seu agradecimento à Direcção e aos colaboradores e consultores da Associação de São Bartolomeu pelos trabalhos realizados ao longo do exercício findo, e recomenda aos irmãos e irmãs presentes ou representados que sejam

1. o Relatório do Conselho de Administração relativo ao exercício de 2021 e
2. as Contas e o Relatório do Tesoureiro relativos ao exercício de 2021 aprovados e
3. os membros do Conselho de Administração exonerados com louvor.

Lisboa, 23 de Março de 2022

O CONSELHO FISCAL

Rainer Kirst



ASS. DE SÃO BARTOLOMEU DOS ALEMÃES EM LISBOA

Av. AIDA 615 – 2765-187 ESTORIL

Contribuinte nº 500 846 707

A T A S

Assembleias Gerais

### Ad 6. Discussão e eventual aprovação do exercício da Direção

Por unanimidade foi aprovado o exercício da Direção e desobrigados os seus membros com um voto de louvor.

### 7. Eleição de quatro novos membros

A Direcção propõe a admissão de quatro novos Associados, dos quais foram enviados os respectivos currículos juntamente com a convocatória para esta Assembleia Geral. São os candidatos nomeadamente: Dra. Silke BUSS, Winfried GLINKA, Dr. Pedro HORTA e COSTA, Patrick SCHWARZ. Procedeu-se a votação secreta, em conformidade com o Artigo 7º, ponto 2. dos estatutos, mediante 21 boletins de voto distribuídos aos associados presentes. Dos 21 boletins preenchidos 4 foram considerados inválidos. A admissão dos novos associados foi aprovada com

|                          |  |
|--------------------------|--|
| Silke BUSS:              | 15 votos a favor, 2 abstenções           |
| Winfried GLINKA:         | 16 votos a favor, 1 abstenção            |
| Dr. Pedro HORTA e COSTA: | 15 votos a favor, 1 abstenção e 1 contra |
| Patrick SCHWARZ:         | 13 votos a favor, 4 abstenções           |

Não havendo mais pedidos de palavra, a Presidente da Mesa encerrou a sessão às 19:51 horas.

A Presidente  
da Mesa da Assembleia Geral

Julia Hansen Santana

O Primeiro Secretário  
(em substituição)

Lutz Brückelmann